

Määräysosa

- 1) Powerserv Personalservice GmbH:n päävalitus hylätään.
- 2) Manpower Inc:n vastavalitus hylätään.
- 3) Powerserv Personalservice GmbH velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 69, 21.3.2009.

Yhteisöjen tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 23.10.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Gerasimos Potamianos (C-561/08 P) ja Gerasimos Potamianos v. Euroopan yhteisöjen komissio (C-4/09 P)

(Yhdistetyt asiat C-561/08 P ja C-4/09 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Henkilöstö — Väliaikainen toimihenkilö — Määräaikaisen työsopimuksen uudistamatta jättäminen — Asianomaiselle vastainen toimi)

(2010/C 51/23)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittajat: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J. Currel ja D. Martin) (C-561/08 P) ja Gerasimos Potamianos (edustaja: asianajaja J.-N. Louis) (C-4/09 P)

Valituksen vastapuolet: Gerasimos Potamianos (edustaja: asianajaja J.-N. Louis) (C-4/09 P) ja Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J. Currel ja D. Martin) (C-561/08 P)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-160/04, Potamianos v. komissio, 15.10.2008 antamasta tuomiosta, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin otti tutkittavaksi Potamianoksen kanteen, joka koskee tutkimuksen pääosaston pääjohtajan tiedoksiantoa, jonka mukaan Potamianoksen väliaikaisen toimihenkilön työsopimusta ei uudisteta sen päättymispäivän jälkeen — ”Asianomaiselle vastaisen toimen” käsite — Yhtäältä yhteisöjen tuomioistuimen ja toisaalta ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen ja virkamiestuomioistuimen tekemien tulkintojen välinen ero

Määräysosa

- 1) Valitukset hylätään.
- 2) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 44, 21.2.2009 ja EUVL C 82, 4.4.2009.

Yhteisöjen tuomioistuimen määräys 29.10.2009 — Portela — Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, Lda v. Euroopan yhteisöjen komissio

(Asia C-85/09 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu — Komission eri laiminlyönneistä direktiivin 93/42/ETY soveltamisessa aiheutuneen vahingon korvaamista koskeva vaatimus — Väitettyjen laiminlyöntien ja kantajalle viallisten digitaalisten kuumemittarien kaupan pitämisestä aiheutuneen vahingon välisen syy-yhteyden puuttuminen — Selvästi perusteeton valitus)

(2010/C 51/24)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Portela — Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, Lda (edustaja: asianajaja C. Mourato)

Valittajan vastapuoli: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: B. Schima ja P. Guerra e Andrade)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-137/07, Portela v. komissio, 17.12.2008 antamasta määräyksestä, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin hylkäsi kanteen siksi, että sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset osittain selvästi puuttuivat ja siksi, että se oli muilta osin oikeudellisesti selvästi perusteeton; kanteessa vaadittiin ensisijaisesti komission velvoittamista toimimaan lääkinnällisistä laitteista 14.6.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/42/ETY (EYVL L 169, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna in vitro-diagnostiikkaan tarkoitetuista lääkinnällisistä laitteista annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 98/79/EY (EYVL L 331, s. 1), 14 b artiklan mukaisesti, siten, että se määrää TÜV Rheinland Product Safety GmbH -nimisen tarkastusyhtiön, Saksan liittotasavallan välityksellä, ottamaan käyttöön kantajan hyväksi direktiivin 93/42 liitteessä XI olevassa 6 kohdassa tarkoitettua pakollisen vastuuvakuutuksen, jonka kyseinen yhtiö on tehnyt, ja toissijaisesti komission eri laiminlyönneistä kantajalle aiheutuneen vahingon korvaamista

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Portela — Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, Lda velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 102, 1.5.2009.